

# Nru. 107

---

4. 12. 2019

## MALTA

---

### KAMRA TAD-DEPUTATI

---

ABBOZZ ta' Ligi mressaq mill-Onorevoli Edward Scicluna, M.P., Ministru għall-Finanzi u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta tal-4 ta' Dicembru 2019.

**ATT għall-appropriazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn tlett biljuni, disa' mija u disgħin miljun, tmien mija u disgħa u tmenin elf, mija u wieħed u disgħin Euro għas-servizz tas-sena finanzjarja 2020.**

---

RAYMOND SCICLUNA  
*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

### HOUSE OF REPRESENTATIVES

---

A BILL introduced by the Honourable Edward Scicluna, M.P., Minister for Finance and read the First time at the Sitting of the 4th December, 2019.

**AN ACT to appropriate a sum not exceeding three billion, nine hundred and ninety million, eight hundred and eighty-nine thousand, one hundred and ninety-one Euro for the service of the financial year 2020.**

---

RAYMOND SCICLUNA  
*Clerk of the House of Representatives*



## **ABBOZZ TA' LIĠI msejjaħ**

*ATT għall-approprjazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn tlett biljuni, disa' mija u disgħin miljun, tmien mija u disgħa u tmenin elf, mija u wieħed u disgħin Euro għas-servizz tas-sena finanzjarja 2020.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, ħarġet b'liġi dan li ġej:-

**1.** Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att tal-2019 dwar l-Approprjazzjoni (2020). Titolu fil-qosor.

**2.** Somma ta' mhux iżjed minn tlett biljuni, disgħa mija u disgħin miljun, tmien mija u disgħa u tmenin elf, mija u wieħed u disgħin Euro għandha u qiegħda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat sabiex jiġihallu l-ispejjeż matul is-sena finanzjarja 2020 taħt il-Voti speċifikati fl-Iskeda ma' dan l-Att. Approprjazzjoni.

## SKEDA

2020

## I. Infiq Rikorrenti

Vot	Titolu	Ammont €
1.	Uffiċċju tal-President .....	4,485,845
6.	Uffiċċju tal-Prim Ministru .....	66,786,000
7.	Informazzjoni .....	1,411,000
8.	Stamperija tal-Gvern .....	1,666,000
9.	Uffiċċju Elettorali .....	2,453,000
10.	Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku .....	648,000
11.	Ministeru għas-Saħħa.....	702,024,000
12.	Ministeru għall-Ekonomija, Investiment u Intraprizi Żgħar.....	22,628,000
13.	Kummerċ.....	1,664,000
14.	Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol.....	347,308,000
15.	Edukazzjoni .....	301,026,000
16.	Ministeru għall-Energija u l-Immaniġjar tal-Ilma.....	97,077,000
17.	Ministeru għall-Finanzi .....	185,557,000
18.	Politika Ekonomika .....	1,750,000
19.	It-Teżor .....	39,537,000
21.	Kummissarju tat-Taxxi .....	17,050,000
22.	Dwana .....	12,453,000
23.	Kuntratti .....	1,866,000
24.	Ministeru għat-Turiżmu.....	123,213,000
25.	Ministeru għall-Intern u s-Sigurta' Nazzjonali.....	39,300,000
26.	Forzi Armati ta' Malta .....	57,222,000
27.	Pulizija .....	78,356,000
28.	<i>Probation</i> u <i>Parole</i> .....	1,416,000
29.	Protezzjoni Ċivili .....	9,282,000
30.	Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali.....	93,269,346
31.	Gvern Lokali .....	52,829,000
32.	Ministeru għall-Ambjent, Żvilupp Sostenibbli u Tibdil fil-Klima.....	88,652,000
33.	Ambjent Malta .....	18,078,000

Vot	Titolu	Ammont €
34.	Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Promozzjoni tal-Kummerċ.	34,737,000
35.	Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali.....	101,471,000
36.	Ministeru għal Għawdex .....	48,271,000
37.	Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjeta' Soċjali...	108,813,000
38.	Politika Soċjali .....	391,816,000
40.	Pensjonijiet .....	2,621,000
41.	Anzjani u Kura fil-Komunità .....	166,003,000
42.	Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u l-Ugwaljanza.....	23,596,000
43.	Impjiegi u Relazzjonijiet Industrijali .....	1,705,000
<b>Infiq Rikorrenti Totali .....</b>		<b>3,248,040,191</b>

## II. Infiq Programm Kapitali

Vot	Titolu	Ammont €
I	Uffiċċju tal-President .....	589,000
III	Uffiċċju tal-Prim Ministru .....	46,987,000
IV	Ministeru għas-Saħħa.....	50,998,000
V	Ministeru għall-Ekonomija, Investiment u Intrapriżi Żgħar.....	38,800,000
VI	Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol.....	100,791,000
VII	Ministeru għall-Energija u l-Immaniġjar tal-Ilma.....	39,416,000
VIII	Ministeru għall-Finanzi .....	24,959,000
IX	Ministeru għat-Turiżmu.....	32,861,000
X	Ministeru għall-Intern u s-Sigurta' Nazzjonali.....	44,941,000
XI	Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali.....	28,353,000
XII	Ministeru għall-Ambjent, Żvilupp Sostenibbli u Tibdil fil-Klima.....	70,962,000
XIII	Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Promozzjoni tal-Kummerċ.	2,483,000
XIV	Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali.....	167,646,000
XV	Ministeru għal Għawdex .....	19,220,000
XVI	Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjeta' Soċjali...	23,807,000
XVII	Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u l-Ugwaljanza.....	50,036,000
<b>Infiq Programm Kapitali Totali .....</b>		742,849,000
<b>Skeda Totali .....</b>		3,990,889,191

### Għanijiet u Raġunijiet

Dan l-Abbozz jipprovdi għall-appropriazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn €3,990,889,191 għas-servizz tas-sena finanzjarja 2020 għall-infiq taħt il-Voti li jidhru fl-Iskeda li tinsab ma' dan l-Abbozz.

**A BILL  
entitled**

*AN ACT to appropriate a sum not exceeding three billion, nine hundred and ninety million, eight hundred and eighty-nine thousand, one hundred and ninety-one Euro for the service of the financial year 2020.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

Short title.

**1.** This Act may be cited as the Appropriation (2020) Act, 2019.

Appropriation.

**2.** A sum not exceeding three billion, nine hundred and ninety million, eight hundred and eighty-nine thousand, one hundred and ninety-one Euro shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund to meet expenditure during the financial year 2020 under the Votes specified in the Schedule to this Act.

## SCHEDULE

2020

### I. Recurrent Expenditure

Vote	Title	Amount €
1.	Office of the President .....	4,485,845
6.	Office of the Prime Minister .....	66,786,000
7.	Information .....	1,411,000
8.	Government Printing Press .....	1,666,000
9.	Electoral Office .....	2,453,000
10.	Public Service Commission .....	648,000
11.	Ministry for Health.....	702,024,000
12.	Ministry for the Economy, Investment and Small Businesses.....	22,628,000
13.	Commerce.....	1,664,000
14.	Ministry for Education and Employment.....	347,308,000
15.	Education .....	301,026,000
16.	Ministry for Energy and Water Management.....	97,077,000
17.	Ministry for Finance .....	185,557,000
18.	Economic Policy .....	1,750,000
19.	Treasury .....	39,537,000
21.	Commissioner for Revenue .....	17,050,000
22.	Customs .....	12,453,000
23.	Contracts .....	1,866,000
24.	Ministry for Tourism.....	123,213,000
25.	Ministry for Home Affairs and National Security.....	39,300,000
26.	Armed Forces of Malta .....	57,222,000
27.	Police .....	78,356,000
28.	Probation and Parole .....	1,416,000
29.	Civil Protection .....	9,282,000
30.	Ministry for Justice, Culture and Local Government.....	93,269,346
31.	Local Government .....	52,829,000
32.	Ministry for the Environment, Sustainable Development and Climate Change.....	88,652,000
33.	Ambjent Malta .....	18,078,000



Vote	Title	Amount €
34.	Ministry for Foreign Affairs and Trade Promotion .....	34,737,000
35.	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects.....	101,471,000
36.	Ministry for Gozo .....	48,271,000
37.	Ministry for the Family, Children's Rights and Social Solidarity..	108,813,000
38.	Social Policy.....	391,816,000
40.	Pensions .....	2,621,000
41.	Elderly and Community Care .....	166,003,000
42.	Ministry for European Affairs and Equality.....	23,596,000
43.	Industrial and Employment Relations .....	1,705,000
<b>Total Recurrent Expenditure .....</b>		3,248,040,191

## II. Capital Programme Expenditure

Vote	Title	Amount €
I	Office of the President.....	589,000
III	Office of the Prime Minister .....	46,987,000
IV	Ministry for Health.....	50,998,000
V	Ministry for the Economy, Investment and Small Businesses.....	38,800,000
VI	Ministry for Education and Employment.....	100,791,000
VII	Ministry for Energy and Water Management.....	39,416,000
VIII	Ministry for Finance .....	24,959,000
IX	Ministry for Tourism.....	32,861,000
X	Ministry for Home Affairs and National Security.....	44,941,000
XI	Ministry for Justice, Culture and Local Government .....	28,353,000
XII	Ministry for the Environment, Sustainable Development and Climate Change.....	70,962,000
XIII	Ministry for Foreign Affairs and Trade Promotion.....	2,483,000
XIV	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects.....	167,646,000
XV	Ministry for Gozo .....	19,220,000
XVI	Ministry for the Family, Children's Rights and Social Solidarity..	23,807,000
XVII	Ministry for European Affairs and Equality.....	50,036,000
<b>Total Capital Programme Expenditure .....</b>		742,849,000
<b>Total Schedule .....</b>		3,990,889,191

### Objects and Reasons

This Bill provides for the application of a sum not exceeding €3,990,889,191 for the service of the financial year 2020 to meet expenditure under the different Votes in the Schedule to this Bill.



